



W. BIEGAŃSKIEGO · W. CZĘSTOCHOWIE

EX · LIBRIS · M · B · P · IM · DR ·



BIBLIOTEKA PUBLICZNA im. W. Biegańskiego w CZĘSTOCHOWIE

PRAWA REPRODUKCJI ZASTRZEŻONE

COPYRIGHT RESERVED

GONIEC CZĘSTOCHOWSKI

DZIENNIK POLITYCZNY, SPOŁECZNY, EKONOMICZNY I LITERACKI POSWIĘCONY
 == == == SPRAWOM MIEJSCOWYM ORAZ ZAGŁĘBIA DĄBROWSKIEGO. == == ==

Prenumerata wynosi: Rocznie rb. 6, półrocznie rb. 3, kwartalnie rb. 1 k. 50, miesięcznie kop. 50, wraz z przesyłką pocztową lub odnośnikiem do domów. Zagranicą, za markami pocztowymi, dopłaca się miesięcznie kop. 60.

Ceny ogłoszeń: Za wiersz jednosłupowy lub jego miejsce: przed tekstem k. 40, na 2 i 3 kol. po k. 25, na 4 kol. po k. 15. Drobne ogłoszenia po k. 3, za wyraz. Najtańsze ogłoszenie kop. 20. Ogłoszenie treści matrymonialnej o 50% drożej.

PRENUMERATE I OGŁOSZENIA przyjmują księgarnie, kantory i biura ogłoszeń: w Częstochowie, Warszawie, Łodzi i miastach prowincjonalnych.

REDAKCJA i ADMINISTRACJA
 Częstochowa, II-ga Aleja № 38—Telefon № 50.

Redaktor lub jego zastępca przyjmują interesantów codziennie z wyjątkiem dni świątecznych od godz. 8—10 wieczorem. Rękopisów nadesłanych redakcja nie zwraca.

Filie: w Zawierciu w księgarni p. Z. Hubickiej i w Rakowie u p. A

Cena pojedynczego numeru kop. 3.

TEATR „ODEON” KRZEMIŃSKIEGO
 II-ga Aleja № 43. Najstarszy w Królestwie
 Telefon N 4—77.
 Program: od soboty 19 do środy 23 kwietnia 1913 roku (włącznie)

Dzisiaj Sensacja! Arcydział gry! Efektów Wykonania i pomysłów

BANDA TYGRYSA Niezwykle sensacyjny dramat w 4 części, podług romansu Leona Szapie (1,500 metrów długości)

Część I-a Tajemniczy samochód II-a Pod kołami lokomotywy III-a Wspólniczka Tygrysa IV-ta w podziemiach Paryża Programu dopełni:

— Aktualny Dziennik Pathé N 209 b. —

NA SCENIE JANEK z pod OJCOWA
 Obrazek ludowy w 1-ym akcie ze śpiewami.
 W FOTOPLASTYKONIE Albania i Bośnia

II-ga Aleja № 19. TEATR PARYSKI Kinematograf
 Telefon 334.
 Program: od soboty 19 do środy 23 kwietnia 1913 roku (włącznie).

Kronika Gaumont'a (z nat.) || Doręczkarz wyratował komicz. OFIARA UWODZICIELA Wielec urozmaicony dramat z życia w 3-ch częściach.

NAD PROGRAM: Oryginalny wywiad komedja ZDOBYCIE ADRJANOPOLA

ciekawe zdjęcia z natury.

NA SCENIE pod artyst. kier. F. Stróżewskiego **Scena na Scenie** czyli papa z synkiem na baluncie Operetka komiczna w 1 akcie z tańcami i muzyką różnych kompozytorów.

2-ga Aleja № 38. — Tel. № 497.

TEATR „URANJA”

Program: od soboty 19 do poniedziałku 21 kwietnia 1913 roku (włącznie)

STRZASKANE IDEALY
 Wzruszająca tragedia z życia artysty w 3-ch cz. w wyk. ameryk. artystów

KRONIKA CAŁEGO ŚWIATA (natura) POLOWANIE NA NIEDZWIĘDZIA bardzo ciekawa natura

KOŃSKA KURACJA Wysoce komiczne.

NA SCENIE
 pod artystycznym kierunkiem Stokowskiego.

Szwaczka Warszawska
 Wodewil ze śpiewami w 1-ym akcie
 A. Wieniawskiego.

Cenniki i Warunki Bezpłatnie.

Do Tańca
 NAJLEPSZY JEST **PATEFON**
 ponieważ grają bez igieł, kulka szafirową czysto głośno i naturalnie.

Główny skład
 przedstawicielstwo na Częstochowę i okolice
E. Pucek i R. Hill
 w Częstochowie, II-ga Aleja № 23, na piętrze tel. № 605.

NOE.
 Śmiał się z Noego synek Cham, gdy mu kiwała się głowa...
 Czemu się śmiał?...
 Wyjaśnię wam, bo Noe nieznał Szustował.

Spirytus denaturowany do palenia mocy 92°
 w cenie 1/3 wiadra 50 kop.
 poleca skład win

K. Krakowiecki
 dawniej
 Rektyfikacja Warszawska
 II-ga Aleja № 24 tel. 2-53

Dr. Z. Bem
 Powrócił na stałe
 Przyjmuje chorych jak dawniej od 8—9 rano i od 3—5 p. p.
 Choroby wewnętrzne weneryczne i dzieci
 Aleja III-cia № 53, telefon 579.

EGZAMINY
 w 7 klaszku Komercyjnej K. Andrzejczaka w Częstochowie III Aleja Nr. 60 trwają w dalszym ciągu na rok zaś szkolny przyszy rozpoczyna się 1/11 Maja b. r.
 Podania przyjmuje codziennie Kancelaria od 9-tej do 3-ej po poł.

Uprzejmie prosimy Szanownych prenumeratorów o łaskawe wpłacenie zaległej prenumeraty oraz odnowienie na kwartał drugi.

Pierwszorządny na Częstochowę i okolice, Zakład Fotograficzny W. WESOŁOWSKIEGO
 róg II Alej i Teatralnej 26 w Częstochowie.

Kalendarz Częstochowski na rok 1913, Stanisława Rum-szewicza p. Adwokata Przysięgłego jest do nabycia w drukarni F. D. Wilkowskiego II-ga Aleja № 38.

SKLEP WIEJSKI
 II-ga Aleja № 33.
 Poleca—masło wyborowe — sery—nowalje — paszteciki—paszety—różne galarety, — Chleb wiejski w małych bochenkach kapustę kwaszoną 100 pudów.

Nowo-otworzony Dom Rolniczo-Handlowy, „ZAGŁĘBIE”
 — w Zawierciu —
 Poleca wszelkie artykuły w zakresie rolnictwa wchodzące, a także artykuły pomocnicze dla fabryk i rękodzielnictw.

„ POKOST ”
C. Ch. Szmida w Rydze
 oraz wszelkiego rodzaju **Farby i Gips**
 Poleca: Skład Materiałów Aptecznych i Farb „ WACŁAWA ORŁA w Częstochowie, III Aleja 46.

A. DĘBICKI
 Geometra przysięgły
 Teatralna 23 m. 14 parter telef. 602
 Wykonuje wszelkie roboty Mier-nicze

DENTYSTA Roman FILIPOWICZ
CERZEŚCIANIN
 II-ga Aleja № 24.
 Przyjmuje od 9—1 i od 3—7 po poł.

KALENDARZYK
 Dnia Świąteczne — i inne Anzolina
 Wschód 4—53 Zachód 7—4 Drugie dnia 14—9 przybyło 6—35
 Wiedomości Historyczne
 1318 Zgon Bolesława II ks. Płockiego i Mazowieckiego
 1974 Śmiej się, nie płacz.
 Kiedy mowa popłynęła już szcudło słońca,
 A gdy potróżna ruda już dziło sąsiedzi.
 Adam Mickiewicz

Pierwszorządny Zakład Artystyczny Rzeźbiarsko-Kamieniarski i Sztukatorski
 Częstochowa Aleja III-cia dom własny Egz. od r. 1887. Telef. 260 **KRUSZYŃSKI i PROSZOWSKI**
 Fabryka posadzki cementowej na chodniki stonni mozaikowych oraz wszelkich wrobów z cementu Ceny Najprzystępniejsze.

Zarząd Stowarzyszenia „Obrona“

na zasadzie § 27 ustawy zaprasza pp. udziałowców na doroczne **Zebrańie Ogólne** odbyć się mające w dniu 27 kwietnia 1913 roku w sali Resursy Rzemieślniczej I Aleja № 9, o godzinie 2 po południu.

Pod obrady wniezione będą następujące sprawy:

- 1) Zagajenie zebrańia, 2) Wybór przewodniczącego, 3) Rozpatrzenie i zatwierdzenie sprawozdania, 4) Podział zysków, 5) Rozpatrzenie i zatwierdzenie budżetu na 1913 rok, 6) Upoważnienie Zarządu do podniesienia kapitału zapasowego z Banku Państwa i kupienia Renty Państwowej, 7) Zwiększenie udziałów, 8) Wybór jednego członka zarządu na miejsce ustępującego A. Wolskiego i 2 zastępców, 9) Wybór (doroczny) 3 członków Komisji rewizyjnej i 2 zastępców, 10) Wałoski członków.

Bilans Stowarzyszenia „Obrona“ na 1 stycznia 1913 r.

Stan Czynny.		Stan Bierny.	
Towary	23275 59	Udziały	13910 49
Kasa	98	Kapitał zapasowy	1031 13
Dłużnicy	13495 95	rezerwy	2240 67
Ruchoomości	1522 44	Wpisowe	408 —
Papieru procentowe	1441 41	Korespondenci	4506 80
Zaliczenia kolejowe	41 01	Wierzyciele	8845 93
Bank Państwa	1031 13	Dostawcy	4527 27
Kaucje (własne)	1000 —	Kasa Przewoźności i Pomocy	1241 54
Wydatki w roku 1912 za 1913	197 93	Kaucje (obce)	1000 —
		Depozyta pod zastaw	1000 —
		Procenty niepodależione	36 10
		Sumy przeczołdnie	24 97
		Zyski i straty	3233 54
	42006 44		42006 44

Prezes **A. Wolski.** Zarządzający **Ryszard Zaruski.** Buchalter **A. Boron.**
 Członkowie zarządu: **A. Majewski, J. Fisser, J. Chadziński, Fr. Berg.**

FABRYKA
 tkanin metalowych i wyrobów druczianych
PIOTRA KUJAWSKIEGO
 ulica Wieluńska № 16.
 Poleca: siatki do wszelkich fabryk ogrodzenia do parków ogrodów i zwierzący-ców wszelkie siatki dla odlewni gospodarstwa i Aptek i gazy do mytów.
Ceny przystępne.

Nowo Otworzony Cykłodrom
 oraz przedstai wicielestwo na Częstochowę okolicę.
 Rowerów znanej firmy Sosnowickiej.
 Baran i Edelman, z sprzedażą za gotówkę i na raty na Ostatnim Groszu.
L. AGNEZA i J. MARCINSKI
 Wszystkie części rowerowe stale na składzie.

Do sprzedania **Potrzebny**
 sklep spożywczy w do-czeladnik szwaski oraz brym punkcie ul. Dojazd obciopy do praktyki Uli-pry stacji D. Z. W. W. 153
 Wiadomość Mikolajowa 10 m. 10. 122-123
Sprzedam
 sklep z powodu wyjazdu W Adomości Zawodzie dom Pawlaka 157
Potrzebny
 dom na letnisko dla Częstochowskich Kolonii Letnich w okolicy Kamińska lub Ostrow w cenie 2000 do 3000 rubli. Oferty pod adresem Ks. W. Kneblewskiej 157
Bryczka
 nowa do sprzedania ul. Wa-szawska 94. 121
MEBLE
 stoly krzesla Biorka sta-ry stoliki do kart toalet-ty łozka lodownia i inne-izy tanio sprzedaje za-klad meblowy A. Ghuń-skiego Aleja Nr. 12 133
 nymowska 13. 142

ALUMINIOWE
 naczynia kuchenne
 do 30 cm. średnicy trwale - czyste-hygieniczne
Ceny b. przystępne.
W. Stajewski II Aleja № 33.

Wyższa Szkoła Kroju
 pod osobistym kierunkiem m i s trzyni cechu warszawskiego i laureatki paryskiej akademii nagrodzonej złotym dużym medalem w akademii krawców
H. GNIEWKOWSKIEJ,
 oraz pierwszorzędna pracownia ubiorów
 Dojazd № 5 I piętro front

Chorym
 Chorych leczących się Spermina-Poehla, starają się oszukać za pomocą szumnych reklam o płynach z gruczołów nasłennych, przyczyn w reklamach tych nie krepując się zupełnie, przekraczają fakty i powołują się na imiona i prace zagranicznych uczonych, którzy nigdy nie widzieli nawet tych preparatów. Poczujemy sobie za obowiazek ostrzedz chorych przed temi ekstraktami, gdyż nie mając nic wspólnego ze Spermina Poehla's zawierają one częstokrotne szkodliwe dla zdrowia składniki.
 Przy nauce teni; niemozy piteowej, wiadzie starazym, historii, nerwobóhach, mialokwialifce, gruzyty, przyticia, skutkach leczenia rżcia, chorobach serca, (otuzozczeniu, zwapnieniu, biciu serca, artyerii, miodardzielnej zwapnieniu tężnie, alkoholizmie, zaniku mteza paoierowego, pżalazich, o-tlabieniu wskutek przebytych chorób, przemęczeniu i t. d. zostaij ledy nie za pomocą Sperminy-Poehla's osiagnięto do ośniewajace wysylki kóre stwierdzone zostaly za pomocą doświadczeń najznakomitszych uczonych i lekarzy świata całego?
 Należy zwracać uwagę na **SPERMINA POEHL'A** i odważnie przylcia wszelkich ekstraktów i płynów o różnych innych nazwach, oniezdadności których wydana zostala oddzielna broszura, którą wysylamy na żądanie gratis i franko, wraz z najnowszą literaturą o **SPERMINIE**
 *SPERMINA POEHLA znajduje się w sprzedaży we wszystkich aptekach i wadach aptecz.

URGANTER PROFESS
STYTUT S WIE
JEGO CHOROBY
PROSTOCI

WSZECHSWIATOWO ZNANY
krem KAZIMI
METAMORFOZA

JEDYNE UZNANY PRZY KOBIECI CAŁEGO ŚWIATA
WIEZAPRZECZENIE RAZYKALNIEGOWA
 Pielę, węgry, plamy, ogorzelnice, zmarszczki, łozki, brzozi

Pierwszorzędna Wyższa Szkoła
Kroju i Szycia
M. PIASECKIEJ
 Mistrzini Cechu Warszawskiego i Częstochowskiego
Częstochowa II Aleja № 40
 Szkoła wydaje kożącym kurs, świad. Przy szkole pracownia sukien okryć i kostjumów na żądanie formy papierowe kożowane czynzące sadecę naj-wybródniejszym wymaganiom
Program nauki wysyła się bezpłatnie

ZARZĄD Stowarzyszenia Spółdzielczego „Dźwignia Częstochowska” II Aleja № 37
Zawiadania
 Iak przy sklepie jest pracownia kołder smaterjelów własnych i powierzonych Na składzie wielki wybór kołder, tudzież wszelkiego rodzaju wata. Pracownia, sukien i okryć damskich, mundurków i fartuszków, bielizny damskiej, męskiej i dziecięcej od skromnej do najstrojniejszej. Konfekcja ósmka i dziecienna od skromnej do najwykwintniejszej. Duży wybór gorsetów i kapeluszy, Gotowe spósochoy i skarpetki własnej roboty; i pierwszorzędnych firm krajowych. Wykonywa wszelkie roboty wchodzące w zakres rękodzielnictwa.

Pracownia ubiorów damskich
MISTRZYNI CECHOWEJ
LUCJI JURASZEK
 w Częstochowie, Aleja II 38, m. 13.
 Wykonywa wszelkie roboty wchodzące w zakres krawieczyzny, jako to: Suknie, kostjumy, okrycia, mundury i ubiory dziecinne podług najwiewszej mody.
 Przy pracowni szkoła kroju i szycia (metoda Wortha), po ukożczeniu której, uczennice otrzymują dyplom krawiecki. Ceny przystępne — wykożczenie solidne.

Edward Kinderman
 Częstochowa, Teatrlna 26, dom własny tel 522.
 Poleca łozka żelazne, łozeczka dziecinne, umywalnie, kolebki wozki dziecinne, materace drucziane i sprężynowe i t. d.
Ceny nizkie. — Za gotówkę i na raty. Cenniki na żądanie gratis.

DR. B. LOWENSTEINA
FOSMOZA
NAJLEPSZA
MACZKA GDZYWCZA

Dla dzieci; matek rekonwalescentów osób nerwowych i starców. Fosmoza zapewnia prawidłowy rozwój krwi kości mięsni. Niezbędny pokarm dla dzieci w okresie ząbkowania i rośnięcia.
 Liczne opinie P.p. Lekarzy i Ordynatorów szpitali dołacza się do każdego pudełka. Dostać wszędzie
Cena pudełka rubli I.

FOSFATYNA FALIERA
 Przyjemny i najbardziej zalecany pokarm dla dzieci od 7 miesięcy zwłaszcza w czasie odłaczania od piersi i w okresie rośnięcia.
 Ułatwia ząbkowanie i zapewnia prawidłowy rozwój kości.
 Polecana rekonwalescentom, anemycznym i starcom.
 Do nabycia wszędzie.
 Skład główny: **6, rue de la Tacherie, Paryż.**

SPRZEDAŻ
 sklep spożywczy tanio z powodu wyjazdu Warszawa 77. 148

Lokal
 sdatny na magiel lub warsztat wynajmu Zielona 23—Maruki 147

PURGEN
IDEALNY
ŚRODEK PRZECZYSZCZAJĄCY
DLA DOROSŁYCH I DZIECI.

Gęszwarłosciowa Imitacja i falsyfikaty zawierają te wszystkie pudełka które nie sa zaopatżone w niebieska banderole z rosyjskim napisem oraz u dolu na pokrywce pudełka nie mają zamleszczonej firmy **Dr. Bayer & Tarsa, Budapest.** Pudełko 65 Kop., we wszystkich aptekach

Jatka
 do wyjątku w dobrym punkcie bardzo tanie Kładkowska 31 144

Pianino
 używane sprzedam tanio w składzie fortepianów Aleja I 12. 145

Hurtowe Składy Stowarzyszenia
Kupców Chrześcijan pod firmą

„OBRONA”

w Częstochowie ul. Ogrodowa Nr. 11

Są najlepszym źródłem zapatrywania się w towary
Kolonjalno spożywcze Cena na wszystkie artykuły
rynkowa, (najniższa)
Wyłączna sprzedaż cukru z trzech pierwszorzędných
cukrowni Lublin, Milejów i Nielewów.

FIRMA EGZYSTUJE OD 1880 ROKU. 0760

Farbiarnia i Pralnia Chemiczna A. HEININGERA

11-ga Aleja № 19 Telef. № 5

Wykonuje farbowanie i pranie chemiczne po cenach przy-
stępnych i punktualnie a mianowicie: Garderobę damską
męską i dziecięcą. Dywany, portjery, firanki, kapy, serwe-
ty pluszowe, pokrycia z mebli i. t. p.

SKLEPY WŁASNE

w Łodzi ul. Mikołajewska Nr. 39 Tel. 29-35
w Tomaszowie Piotrk. ul. Kaliska Nr. 72
w Piotrkowie ul. Petersburska 14 ul. Bykowska 21 tel. 266.

Pierwszy w Częstochowie Chrześcijański Hurtowy Skład

Towarów Galanteryjnych i Piśmiennych
pod firmą:

M. ZARUSKI i S-ka.
ul. Ogrodowa № 11.

Posiada na składzie w wielkim wyborze: Koronki,
Wstążki, Nici, Bieliznę wiewaną, papierową i gumo-
wą, Krawaty, Szelki, Portmonetki, Pończochy, Skar-
petki, Chustki, Szale wełniane i jedwabne, oraz wszel-
kie materiały piśmienne.

Ważne dla Kooperatyw.

Kłomnicka Fabryka Cykoryi

POLECA:

różne gatunki cykoryi, a w szczególności

№ 0000

w srebrnym opakowaniu, z korzeni wybie-
ranych, oraz bardzo zdrową, pożywną i
ekonomiczną

„Kawę Zdrowia”

Żądać we wszystkich sklepach kolonialnych
i spożywczych, zwracać uwagę na markę
fabryczną, wyobrażającą jaskółkę.

Pierwszorzędną Chrześcijańską pracownią gorsetów

„JÓZEFY”

Nagrodzona medalem

Częstochowa III Aleja № 46 (róg Szkolnej № 1)

Poleca wielki wybór gorsetów od 2 rb. Gorsety kraj-
paryżki i wiedeńskie, higieniczne, i do wyrównania
figury, szelki do prostego trzymania, biustonosze, pasy
i t. d. Pranie reperacja i praserabianie.

CENY UMIARKOWANE. 270

Tamże potrzebne panny do nauki.

Biurowo-
Techniczno-Handlowe

Dąbrowski i Wiśniewski

Pierwsza i jedyna w Kraju Specjalna Fabryka Emaljowanych Sztydów

„EMALJA”
„F. Michotek i G. Babin” w Częstochowie, Jasna 34 15
wejście III-cia Aleja 63, tel. 514.

Napisy na drzwi
Tabliczki reklamowe
Sztydy uliczne
Numery domów
**Wyrób
emaljowanych
sztydów**

**wszelkiego
rodzaju**
Dla zarządów miej-
skich - Szkół Dróg
żelaznych - Instytucji
rządowych - Fabryk
Zakładów w przemyśle.

wych - Szpitali - i t.
p. w trwałym wyko-
naniu. Tabliczki do
szufladek Napisy dla
wydziałów Sztydów
numerowe nagrobko-
we

H. SAKOWSKI,

Magazyn i pracownia obuwi w Częstochowie II Al. 27.
Magazyn zaopatrzony w gotowe obuwie i kalosze. Fasony najświeższe od
nawykutniejszych do najprostszych.

Firma egzystuje od 1880 roku.

PASTA DO OBUWIA

„Aristos” jedyna, która po dokonanej analizie chemicznej i ekspertyzie
wszechstronnej nagrodzoną została na Wystawie Częstochowskiej
Medalem Złotym. Ta okoliczność daje gwarancję, że pasta „Aristos”
jest najlepszym wyrobem krajowym i zdobyła prawo pierwszeństwa, poparta
zaświadczeniem Pracowni Chemicznej przy Muzeum Przemysłu i Handlu.

„Aristos” nie zawiera w sobie szkodliwych dla skóry substancji

„Aristos” nie brudzi jasnego ubrania, jak to czynią pasty wodne.

„Aristos” zabezpiecza obuwie od przemoczenia, dając połysk bar-
dzo trwały.

Osobom, dla których pasta jest za drogą polecam **Szuwaks glicery-
nowy** własnego wynalazku, który jako **jedyny prawdziwy**, nagrodzony
medalem złotym. Należy go odróżnić od rozpowszechnionego **falszyfi-
katu**, szkodliwie działającego na skórę (dowiedzcie się)

— Do nabycia wszędzie. —

Dla sklepów współdzielczych specjalne warunki.

Walery Żołnowski przewi-
farmacji
WARSZAWA, skrzynka poczt. 440. — Telef. 176 12.

KOSY

do zboża i trawy, oryginalne styryjskie, fabryki
Franz de Paul Schroeckenfux,
z marką fabryczną „Mała kosa”.

gusstalowe, ozdobnie polerowane, w najlepszym gatunku.

NARZĘDZIA DREWARSKIE i ogrodnicze
Kosiarki amerykańskie. **Maszyny i nożyce do strzyżenia koni.**
Nożyce do strzyżenia owiec. Wędki i przybory do rybołówstwa.

OKUCIA do drzwi i okien

POLECAJĄ:

Krzysztof Brun i Syn W Warszawie
plac Tearalny
Sprzedaż hurtowa i detaliczna.

ZAKŁAD MALARSKO-DEKORACYJNY

Henryka Różańskiego, w Częstochowie.
ul. Jasna 5.
Wykonuje roboty kościelne pokojowe i sztydowe gustownie
i trwałe, Po cenach możliwie niskich.

WYSMIENITY W SMAKU

KONIAK IMPERIAL

ŻAĆ W SZEDZIE!

Cerkiewna 11 tel. 385. Poleca: ze składu A. artykuły elek-
trotechniczne. Stal i pilniki Karborundum i elek-
trotyt w szajbach proszku i plótnie oraz smary i oleje

Licówki terakotowe, płytki
terakotowe glazurowane oraz

POSADZKI TERRAKOTOWE (stałe na składzie)

ZDZISŁAW RYLSKI Częstochowa, Aleja II 20 Telefon 93.

Redaktor i Wydawca F. D. WILKOSZEWSKI

Kierownik Literacki F. J. GALIŃSKI

Druk. F. D. WILKOSZEWSKIEGO w Częstochowie.